

PROLINE

KM1200

KITCHEN MACHINE
KITCHEN MACHINE
KEUKENMACHINE
ROBOT DA COCINA
ROBOT DE COCINA
KUCHYŇSKÝ ROBOT
KUCHYNSKÝ ROBOT



 OPERATING INSTRUCTIONS

 MANUEL D'UTILISATION

 HANDLEIDING

 ISTRUZIONI OPERATIVE

 MANUAL DE INSTRUCCIONES

 NÁVOD K OBSLUZE

 NÁVOD NA OBSLUHU

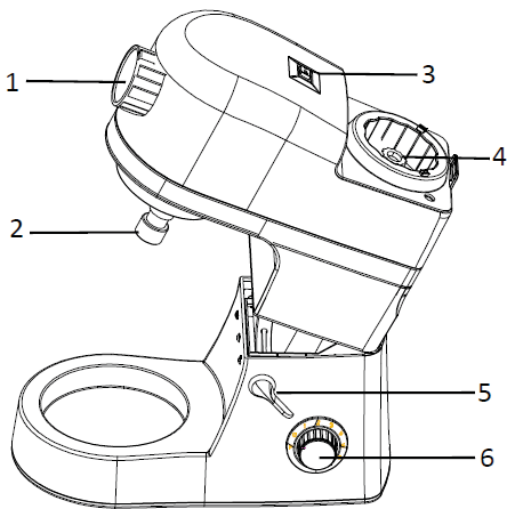
WARNINGS

- ❖ This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for none domestic use or in a commercial environment.
- ❖ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ❖ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ❖ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ❖ Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- ❖ Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- ❖ Do not allow children to use the blender without supervision.
- ❖ The blender is only to be used with the stand provided.
- ❖ Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- ❖ CAUTION: Ensure that the blender is switched off before removing it from the stand.
- ❖ WARNING: Risks of injuries if you don't use this appliance correctly.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

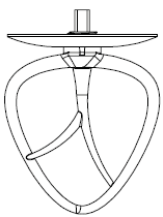
- Switch off and unplug the appliance before fitting or removing accessories, after use and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not exceed the maximum quantity of ingredients listed in the instruction manual.
- Never use this appliance to blend anything other than food.
- Do not use the blender to blend or chop hot food or liquid as there is a danger of scalding or damage to the appliance.
- The jug can only withstand temperatures up to 60°C, temperatures in excess of this may cause the jug to shatter, danger of injury.
- Under no circumstances fill the jug with hot liquid during operation or cleaning. Hot liquid can cause the jug to shatter, danger of injury.

IDENTIFICATION OF PARTS

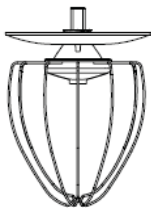


1. Vegetable slicer/shredder attachment opening
2. Accessory shaft
3. I/O/R switch
4. Blender attachment opening
5. Head-lift release lever
6. Speed control knob (Pulse/0 to 6)

Accessories



Beater



Whisk



Dough hook



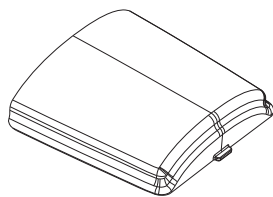
Bowl Cover



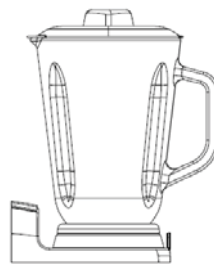
Bowl



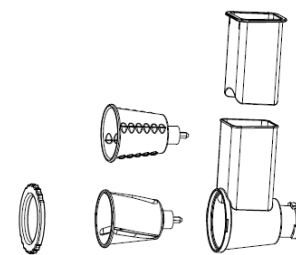
Cover of vegetable slicer
slicer/shredder
attachment opening



Cover of blender
attachment opening



Blender



Vegetable slicer/shredder kit

BEFORE FIRST USE

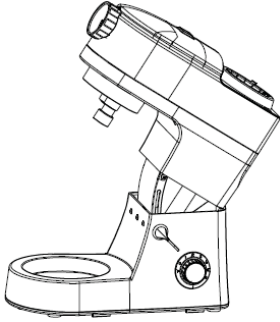
Before using this appliance for the first time, clean the appliance (see the chapter "CLEANING" below).

ASSEMBLY

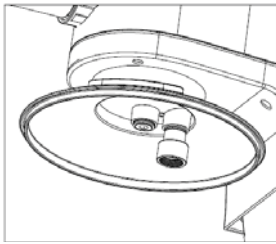
WARNING: ALWAYS make sure the appliance is turned off and unplugged before assembly and disassembly.

Mixer assembly

1. Raise the mixer head until it locks into place using the head-lift release lever.

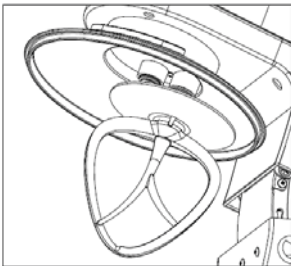


2. Attach the lid to the mixer head and turn it anticlockwise to secure it in place.
Make sure the protrusions on the lid are aligned with the grooves on the head.



3. Attach the beater, whisk or dough hook into the accessory shaft and turn the shaft ring clockwise until it locks in place.

Take the beater for example.



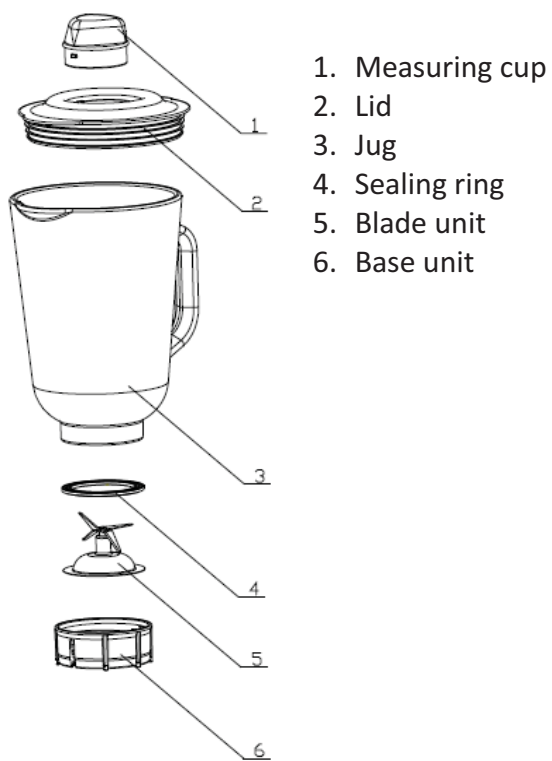
4. Place the bowl on the base and turn it anticlockwise until it locks in place.



5. To lower the mixer head, turn the head-lift release lever to release the head and slowly lower it until it lock in place.

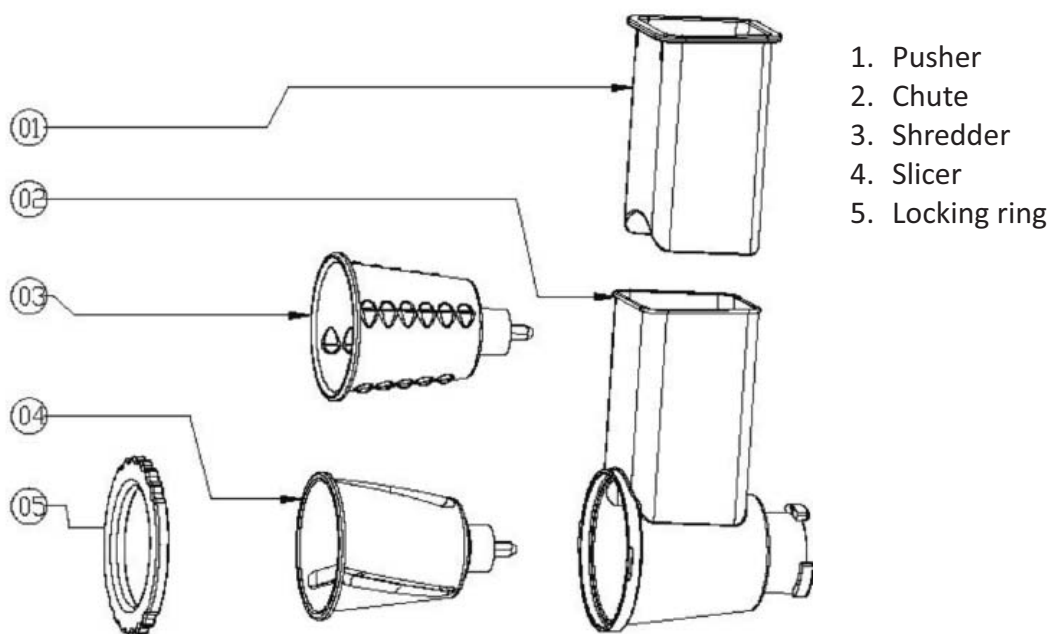
Blender assembly

Follow the illustration to assemble the blender.



Vegetable slicer/shredder kit assembly

Follow the illustration to assemble the vegetable slicer/shredder kit.



OPERATION

SWITCHING ON/OFF THE APPLIANCE

Switch the appliance on by setting the **I/O/R** switch to “I” and select the desired speed as suggested below. After operation, always switch off the appliance by setting the **I/O/R** switch to “O”.

USING DOUGH HOOK, BEATER AND WHISK

Speed 1 to 3 for making bread dough

- Use the dough hook or beater to mix and knead yeast doughs.
- The ratio of flour and water is 5:3.
- The ingredients should be mixed at speed 1 and 2 for 10 sec respectively, and then the speed increased to 3 for additional 3 min. (Max: 5 min. Continuous use for more than 5 minutes may cause damage to the appliance.)
- The maximum amount of flour is 1500 g.

Speed 4 to 6 for making cakes and icings

- Use the whisk to whisk egg whites and creams for about 5 min.
- Whisk 250 ml fresh cream or eggs at speed 4 to 6.
- The maximum number of eggs is 24.

Speed 1 to 6 for mixing shakes, cocktails or other liquids

Use the beater to mix the ingredients at speed 1 to 6 for about 5 min. Continuous use for more than 5 minutes may cause damage to the appliance.

Pulse

Hold on “P” to operate the stand mixer at high speed.

Reverse (R)

THE FUNCTION ONLY WORKS WHEN THE COVER OF BLENDER ATTACHMENT OPENING IS ATTACHED TO THE APPLIANCE.

Set the **I/O/R** switch to “R” if you want to rotate the dough hook, beater or whisk in the reverse direction.

SLICING/SHREDDING VEGETABLE (Speed 4 to 6)

1. Remove the cover of the vegetable slicer/shredder attachment opening.
2. Attach the vegetable slicer kit to the opening securely by turning the opening clockwise.

Short-time operation: The slicer/shredder is designed to be operated without interruption for a maximum of 10 min.

BLENDER FUNCTION

1. Remove the cover of the blender attachment opening.
2. Place the blender on the opening.
3. Follow the speed setting table below to blend food.

Speed Setting	Suitable for
3 to 4	Blending liquids
5 to 6	Mixing liquids and solids
P	Crushing ice

4. To remove the jug, lift it up. DO NOT REMOVE THE JUG BY ROTATING IT.

Short-time operation: The blender is designed to be operated without interruption for a maximum of 3 min.
Allow to cool down to room temperature before further use.

CLEANING

Always ensure the appliance is switched off and unplugged before cleaning.

Disassemble the accessories.

Wash the accessories in warm, soapy water. Rinse them thoroughly.

Clean the outside of the appliance with a damp cloth. Do not immerse it in water.

Surfaces in contact with food should be cleaned regularly to avoid cross contamination from different types of food, the use of hot clean water with a mild detergent is advisable when dealing with surfaces that come into contact with food.

Correct food hygiene practises should always be followed at all times to avoid possibility of food poisoning /cross contamination.

SPECIFICATIONS

Ratings: 220-240V~ 50/60Hz
1000W

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 29/ 01 / 2013

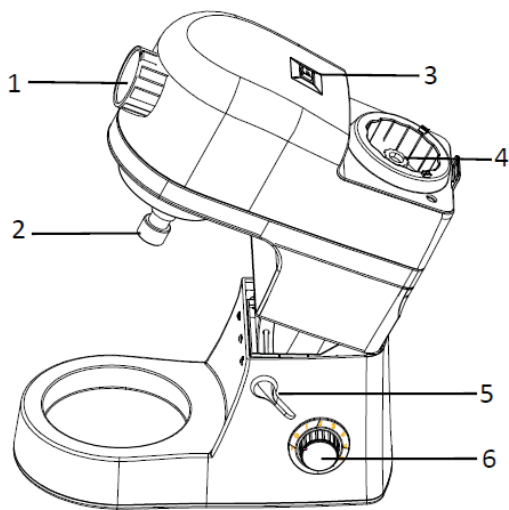
ATTENTION

- ❖ Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- ❖ Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personnes responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- ❖ Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ❖ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- ❖ Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des couteaux affûtés, lorsqu'on vide le bol et lors du nettoyage.
- ❖ Toujours déconnecter le mélangeur de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- ❖ Ne pas laisser les enfants utiliser le mélangeur sans surveillance.
- ❖ Le mélangeur doit être utilisé uniquement avec le socle fourni.
- ❖ Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- ❖ **ATTENTION:** S'assurer que le mélangeur est débranché avant de le retirer de son socle.
- ❖ **MISE EN GARDE:** Risque de blessures en cas de mauvaise utilisation du produit.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

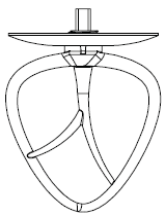
- Éteignez et débranchez l'appareil après usage, avant de le nettoyer, et avant de monter ou de démonter des accessoires.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
- Ne dépassez pas les quantités maximales d'ingrédients énumérées dans le mode d'emploi.
- N'utilisez jamais l'appareil pour mixer autre chose que des aliments.
- N'utilisez pas le blender pour mixer ou hacher des aliments ou des liquides brûlants: vous risqueriez de vous brûler et d'endommager l'appareil.
- La carafe peut supporter des températures de 60°C maximum; au-delà, elle risquerait de se briser et de vous blesser.
- Ne remplissez en aucun cas la carafe avec un liquide brûlant pendant l'utilisation ou le nettoyage. Les liquides brûlants peuvent briser la carafe: risque de blessure!

DESCRIPTION

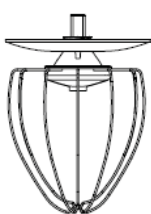


1. Ouverture de montage de la trancheuse/râpe
2. Axe de montage des accessoires
3. Bouton I/O/R
4. Ouverture de montage du blender
5. Manette de levage/déverrouillage
6. Bouton de commande de vitesse (pulse/0-6)

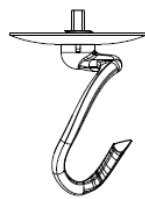
Accessoires



Batteur



Fouet



Crochet pétrisseur



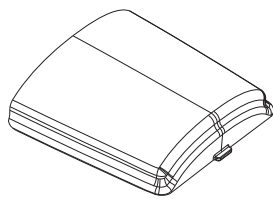
Couvercle du bol



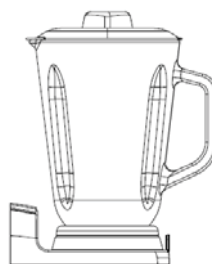
Bol



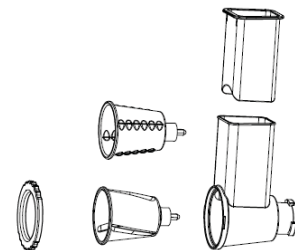
Couvercle de l'ouverture de montage de la trancheuse/râpe



Couvercle de l'ouverture de montage du blender



Blender



Ensemble trancheuse/râpe à légumes

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

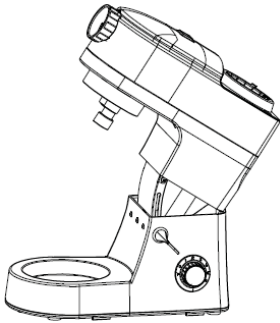
Nettoyez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.

MONTAGE

ATTENTION: Vérifiez TOUJOURS que l'appareil est éteint et débranché avant toute manipulation de montage ou de démontage.

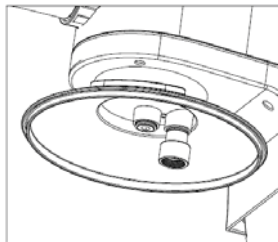
Montage du fouet

1. Actionnez la manette de déverrouillage et levez le bras de l'appareil jusqu'à ce qu'il se verrouille en position relevée.



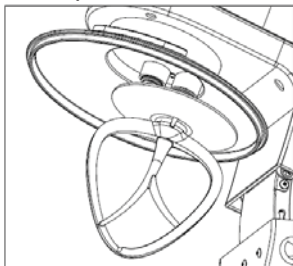
2. Fixez le couvercle au bras de l'appareil et verrouillez-le en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Les saillants du couvercle doivent venir s'insérer dans les rainures prévues à cet effet.

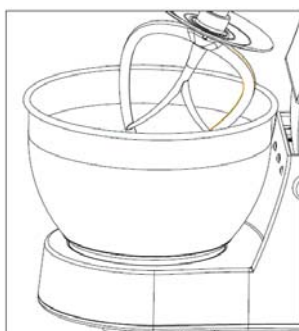


3. Fixez le batteur, le fouet ou le crochet pétrisseur sur l'axe moteur puis tournez l'anneau dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller l'accessoire.

Exemple avec le batteur:



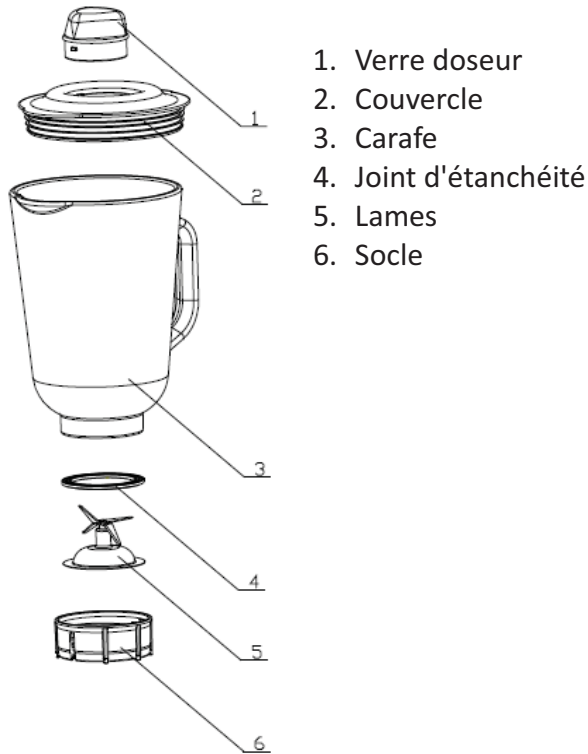
4. Placez le bol sur la base et verrouillez-le en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



5. Actionnez la manette de déverrouillage du bras de l'appareil, puis abaissez lentement le bras jusqu'à ce qu'il se verrouille en position basse.

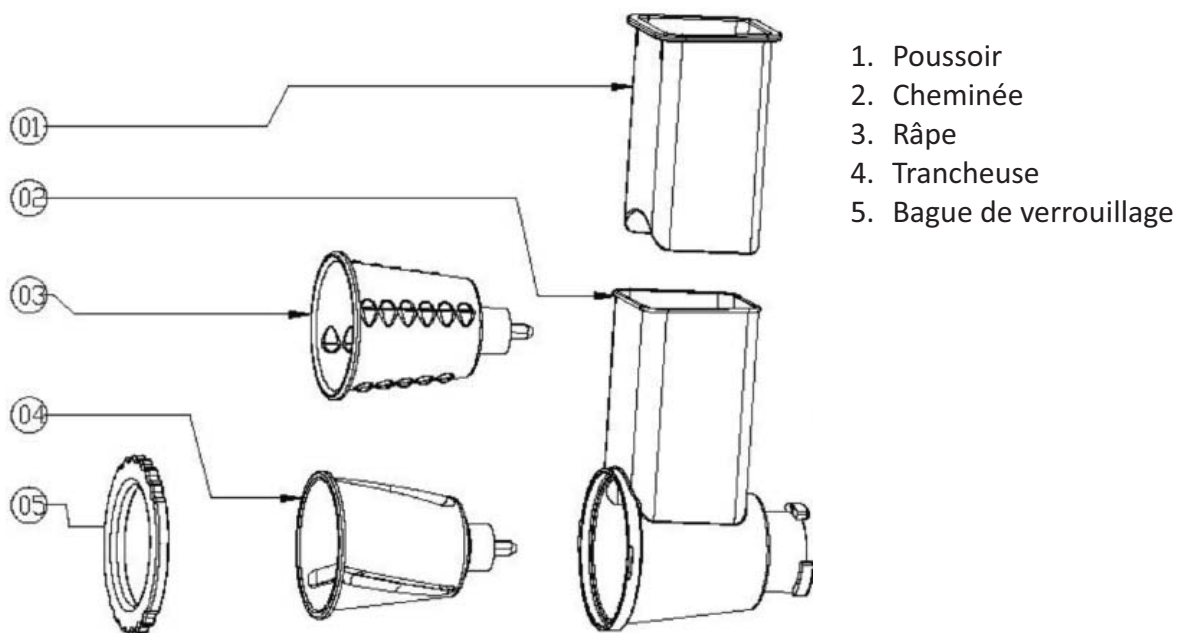
Montage du blender

Montez le blender de la manière indiquée sur l'illustration.



Montage de la trancheuse/râpe à légumes

Montez la trancheuse/râpe de la manière indiquée sur l'illustration.



UTILISATION

ALLUMER/ÉTEINDRE L'APPAREIL

Allumez l'appareil en mettant le bouton **I/O/R** sur "I" et choisissez la vitesse adéquate (voir ci-dessous). Après chaque utilisation, éteignez toujours l'appareil en mettant le bouton **I/O/R** sur "O".

UTILISATION DU FOUET, DU BATTEUR ET DU CROCHET PÉTRISSEUR

Vitesses 1 à 3: pâte à pain

- Utilisez le batteur ou le crochet pétrisseur pour mélanger et pétrir les pâtes levées.
- Les proportions entre la farine et l'eau sont de 5:3.
- Mélangez d'abord les ingrédients pendant 10 s à la vitesse 1, puis 10 s à la vitesse 2, puis 3 min à la vitesse 3. (Maximum: 5 min. Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 5 min sans interruption, cela l'abîmerait.)
- La quantité maximale de farine est de 1500 g.

Vitesses 4 à 6: gâteaux et glaçages

- Fouettez les blancs d'œufs et les crèmes avec le fouet pendant environ 5 min.
- Fouettez 250 ml d'œufs ou de crème fraîche sur l'une des vitesses 4 à 6.
- Ne fouettez pas plus de 24 œufs à la fois.

Vitesses 1 à 6: milk-shakes, cocktails et autres liquides

Mélangez les ingrédients avec le batteur pendant environ 5 min, sur l'une des vitesses 1 à 6. Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 5 min sans interruption, cela l'abîmerait.

Pulse

La position "P" sert à faire tourner l'appareil à la vitesse maximale.

Marche arrière (R)

CETTE FONCTION N'EST DISPONIBLE QUE SI LE COUVERCLE DE L'OUVERTURE DE MONTAGE DU BLENDER EST EN PLACE SUR L'APPAREIL.

Mettez le bouton **I/O/R** sur "R" pour faire tourner le crochet, le fouet ou le batteur en marche arrière.

TRANCHER/RAPER DES LÉGUMES (Vitesses 4 à 6)

1. Ôtez le couvercle de l'ouverture de montage de la trancheuse/râpe.
2. Montez le kit trancheuse/râpe sur l'ouverture de montage et verrouillez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Utilisation courte : La trancheuse/râpe est conçue pour fonctionner sans interruption pendant 10 min maximum.

FONCTION BLENDER

1. Ôtez le couvercle de l'ouverture de montage du blender.
2. Placez le blender sur l'ouverture.
3. Choisissez la vitesse adéquate pour mixer les aliments (voir ci-dessous):

Réglage de vitesse	Convient pour
3 à 4	Mixer des liquides
5 à 6	Mélanger des aliments liquides et solides
P	Piler de la glace

4. Pour ôter la carafe, soulevez-la. LA CARAFE NE SE DÉMONTE PAS EN TOURNANT.

Utilisation courte : Le blender est conçu pour fonctionner sans interruption pendant 3 min maximum. Laissez-le refroidir à température ambiante avant de continuer.

NETTOYAGE

Éteignez et débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

Démontez les accessoires.

Nettoyez les accessoires dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez-les soigneusement. Essayez les surfaces extérieures avec un chiffon humide. Ne le mettez jamais dans l'eau.

Les surfaces en contact avec les aliments doivent faire l'objet d'un nettoyage régulier afin d'éviter tout risque de contamination croisée entre les différents types d'aliments ; les surfaces en contact avec les aliments sont à nettoyer de préférence avec de l'eau chaude propre et un détergent doux. Le maintien de bonnes pratiques en matière d'hygiène alimentaire permet d'éviter tout risque de contamination croisée ou d'intoxication alimentaire.

SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques nominales: 220-240 V~ 50/60 Hz
1000W

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans le mode d'emploi. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 29/ 01 / 2013

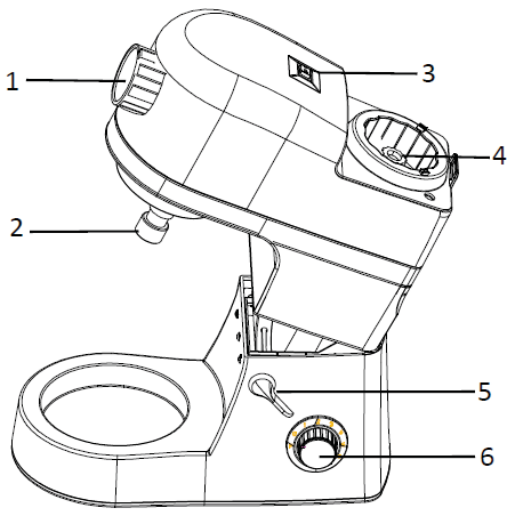
WAARSCHUWINGEN

- ❖ Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden of in andere toepassingen, zoals voor niet-huishoudelijk gebruik of in een commerciële omgeving.
- ❖ Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (met inbegrip van kinderen) met een verkleind lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of een gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht verblijven of instructies betreffende het gebruik van dit apparaat hebben ontvangen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- ❖ Kinderen moeten onder toezicht blijven zodat zij niet met het apparaat gaan spelen.
- ❖ Een beschadigd netsnoer mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, een erkende reparatieservice of personen met gelijkwaardige kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- ❖ Wees voorzichtig bij het hanteren van de scherpe messen, het ledigen van de kom en tijdens het reinigen van het apparaat.
- ❖ Trek de stekker altijd uit het stopcontact indien de mixer wordt achtergelaten zonder toezicht en vooraleer te monteren, te demonteren of schoon te maken.
- ❖ Laat kinderen deze mixer niet gebruiken zonder toezicht.
- ❖ De mixer mag uitsluitend met de meegeleverde voet worden gebruikt.
- ❖ Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires gaat vervangen of in de buurt komt van onderdelen die tijdens de werking in beweging zijn.
- ❖ LET OP: schakel de mixer altijd uit voordat u hem van de voet afneemt.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORZORGEN

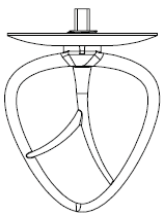
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires gaat bevestigen of verwijderen, voordat u het apparaat gaat reinigen en na gebruik.
- Voorkom aanraken van bewegende delen.
- Overschrijd de maximale hoeveelheid ingrediënten niet als beschreven in de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik dit apparaat niet voor het mixen of mengen van andere zaken dan levensmiddelen.
- Gebruik de mixer niet om zeer warme eetwaren of vloeistof te mixen of hakken vanwege gevaar van brandwonden of schade aan het apparaat.
- De kan is bestendig tegen temperaturen tot 60°C. Door hogere temperaturen kan de kan barsten, wat een gevaar van verwonding inhoudt.
- Vul onder geen enkele omstandigheid de kan met zeer warme vloeistof terwijl het apparaat in werking is of terwijl u het apparaat reinigt. Door zeer warme vloeistof kan de kan barsten, wat een gevaar van verwonding inhoudt.

IDENTIFICATIE VAN DE ONDERDELEN

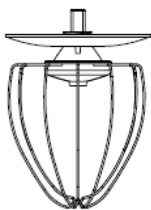


1. Opening voor het bevestigen van de groentesnijder/schaaf hulpstukken
2. Schacht voor hulpstukken
3. I/O/R schakelaar
4. Opening voor het bevestigen van de mixer
5. Hendel voor het losmaken van de voet
6. Snelheidsschakelaar (Pulseren/0 tot 6)

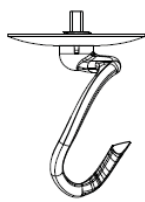
Hulpstukken



Klopper



Garde



Deeghaak



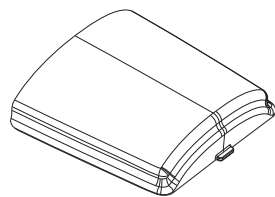
Deksel voor kom



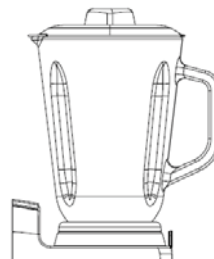
Kom



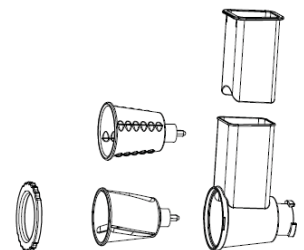
Deksel voor de opening voor het bevestigen van de groentesnijder/schaaf hulpstukken



Deksel voor de opening voor het bevestigen van de mixer



Mixer



Hulpstukken voor het snijden/schaven van groenten

VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME

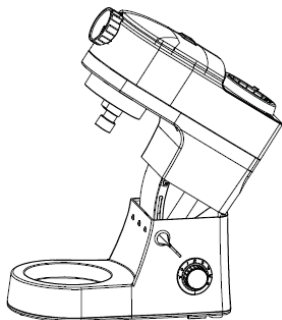
Reinig dit apparaat voordat u het voor het eerst in gebruik neemt. (zie onderstaand hoofdstuk "REINIGEN").

MONTAGE

WAARSCHUWING: schakel ALTIJD het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het gaat monteren of uit elkaar halen.

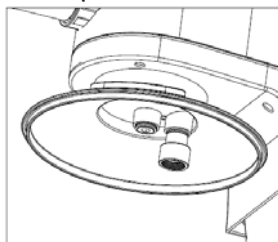
De mixer monteren

1. Til de kop van de mixer op tot hij vastklikt met behulp van de hendel voor het losmaken van de voet.



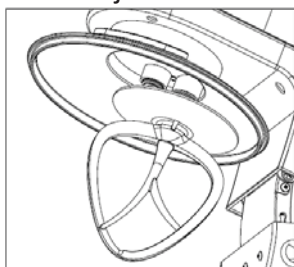
2. Zet het deksel op de mixerkop en draai linksom om het vast te maken.

Let erop dat de uitsteeksels op het deksel in de groeven van de kop passen.

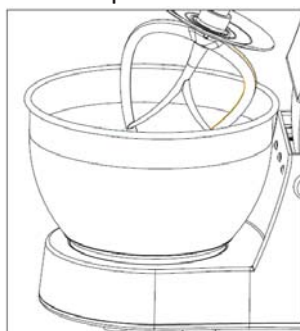


3. Bevestig de klopper, garde of deeghaak op de as voor hulpstukken en draai de schachtring met de klok mee tot hij vastklikt.

Neem bijvoorbeeld de klopper.



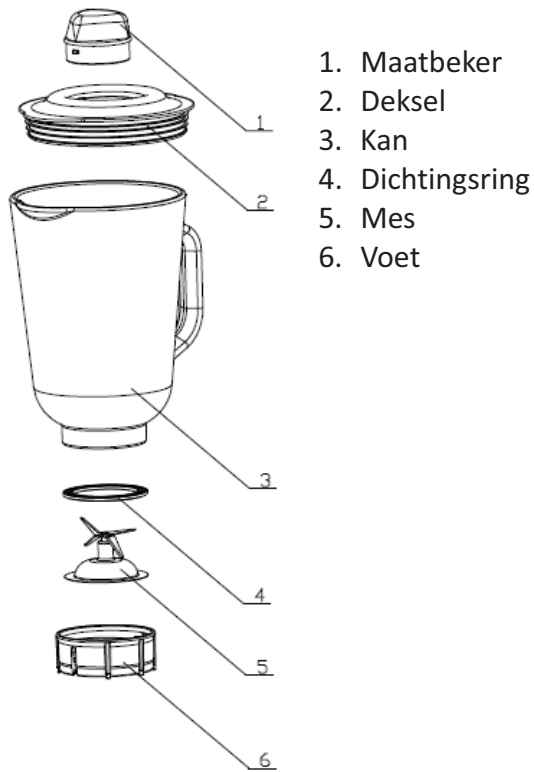
4. Zet de kom op de voet en draai deze linksom tot hij vastklikt.



5. Om de mixerkop te laten zakken: draai de hendel om de voet los te maken en breng de mixerkop langzaam lager tot deze vastklikt.

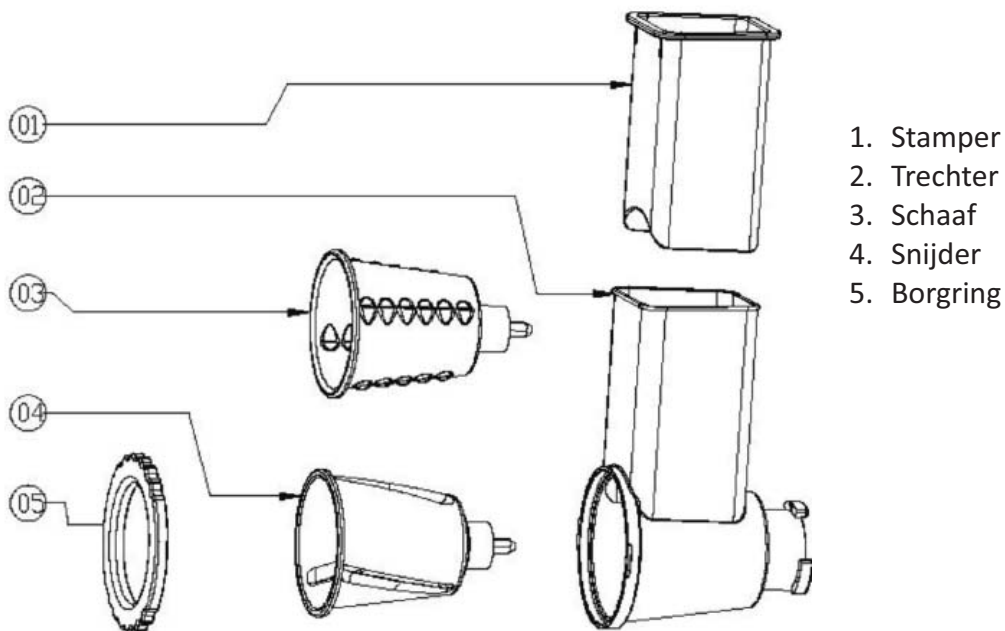
De mixer monteren

Volg de afbeelding om de mixer te monteren.



De groentesnijder/schaaf monteren

Volg de afbeeldingen om de groentesnijder/schaaf te monteren.



WERKING

HET APPARAAT IN/UITSCHAKELEN

Schakel het apparaat in door de **I/O/R** schakelaar naar de stand "I" te schakelen en op basis van de onderstaande aanbevelingen de gewenste snelheid te selecteren.

Schakel het apparaat na gebruik altijd uit door de **I/O/R** schakelaar naar de stand "O" te schakelen.

DE DEEGHAAK, KLOPPER EN GARDE GEBRUIKEN

Snelheid 1 tot 3 voor het kneden van brooddeeg

- Gebruik de deeghaak of de klopper om gistdeeg te mengen en kneden.
- De verhouding van meel tot water is 5:3.
- De ingrediënten worden telkens 10 sec. op snelheid 1 en daarna op snelheid 2 gemengd, en daarna nog 3 min. op snelheid 3. (Max: 5 min. Dit apparaat kan beschadigd worden door het langer dan 5 minuten ononderbroken te gebruiken.)
- De maximale hoeveelheid meel is 1500 g.

Snelheid 4 tot 6 voor het maken van taarten en glazuren

- Gebruik de garde om eiwitten en room gedurende ongeveer 5 min te kloppen.
- Klop 250 ml verse room of eieren op snelheid 4 tot 6.
- Het maximaal aantal eieren is 24.

Snelheid 1 tot 6 voor het mixen van shakes, cocktails en andere vloeistof

Gebruik de klopper om de ingrediënten ongeveer 5 min. op snelheid 1 tot 6 te mixen. Het apparaat kan beschadigd worden door het langer dan 5 minuten ononderbroken te gebruiken.

Pulseren

Blijf op "P" drukken om de staande mixer op hoge snelheid te gebruiken.

Achteruit (R)

DEZE FUNCTIE WERKT ALLEEN WANNEER HET DEKSEL OP DE OPENING VOOR HET MIXERHULPSTUK IS BEVESTIGD.

Schakel de **I/O/R** schakelaar naar de stand "R" om de deeghaak, klopper of garde in tegengestelde richting te laten draaien.

GROENTEN SNIJDEN/SCHAVEN (Snelheid 4 tot 6)

1. Verwijder het deksel van de opening van het groentesnijder/schaaf hulpstuk.
2. Maak het ensemble van de groentesnijder stevig in de opening vast door het rechtsom te draaien.

Kortstondig gebruik: de snijder/schaaf is ontworpen om maximaal 10 min. ononderbroken te werken.

DE MIXERFUNCTIE

1. Verwijder het deksel van de opening voor het mixerhulpstuk.
2. Zet de mixer op de opening.
3. Volg de onderstaande snelheidstabel om etenswaren te mixen.

In te stellen snelheid	Geschikt voor
3 tot 4	Vloeistof mixen
5 tot 6	Vloeistof en vaste eetwaren mixen
P	IJs pletten

4. Til de kan op om hem te verwijderen. DRAAI DE KAN NIET OM HEM TE VERWIJDEREN.

Kortstondig gebruik: de mixer is ontworpen om maximaal 3 min. ononderbroken te werken. Laat afkoelen tot kamertemperatuur om verder te gebruiken.

REINIGEN

Let erop dat het apparaat altijd uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact verwijderd voordat u het gaat reinigen.

Demonteer de hulpstukken.

Was de hulpstukken in een warm sopje. Spoel deze zorgvuldig.

Reinig de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek. Niet in water onderdompelen.

Oppervlakken die in aanraking komen met voedsel moeten regelmatig schoongemaakt worden om kruisbesmetting van verschillende soorten voedsel te voorkomen. Het gebruik van warm, vers water met een zachte detergent is aan te raden voor oppervlakken die in aanraking komen met voedsel. Correcte voorzorgen voor de hygiëne dienen te allen tijde worden gevolgd om het risico van voedselvergiftiging / kruisbesmetting te voorkomen.

TECHNISCHE GEGEVENS Nominale waarden: 220-240V~ 50/60Hz
1000W

Wij verontschuldigen ons voor eventuele ongemakken als gevolg van kleine onnauwkeurigheden, die in deze gebruiksaanwijzing kunnen voorkomen omdat wij onze producten voortdurend ontwikkelen en verbeteren.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 29/ 01 / 2013

AVVERTENZE

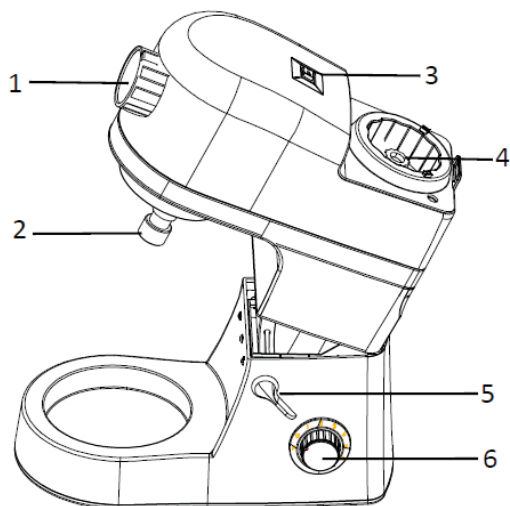
- ❖ Questo apparecchio è inteso solo per uso domestico e non va usato per altri scopi o in altre circostanze come per usi non domestici e in ambienti commerciali.
- ❖ Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, a cui manchi sufficiente esperienza o conoscenza, a meno che abbiano ricevuto precise istruzioni in merito all'uso dell'apparecchio o siano supervisionate da qualcuno responsabile per la loro sicurezza.
- ❖ I bambini vanno supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- ❖ Se il cavo di alimentazione è danneggiato va sostituito dal produttore o da un centro assistenza autorizzato o da persona qualificata per evitare rischi.
- ❖ Occorre fare attenzione quando si maneggiano le lame affilate e taglienti, quando si vuota il contenitore e durante la pulizia.
- ❖ Se non c'è nessuno vicino all'apparecchio e prima di montarlo, smontarlo e pulirlo staccarlo sempre dalla fonte di alimentazione.
- ❖ Non permettere ai bambini di usare il frullatore senza supervisione.
- ❖ Si può usare questo frullatore solo con la base in dotazione.
- ❖ Spegnerlo l'apparecchio e staccare dalla presa di corrente prima di cambiare gli accessori o avvicinarsi alle parti in movimento.

❖ **ATTENZIONE:** Assicurarsi che il frullatore sia spento prima di toglierlo dalla base.

IMPORTANTI ISTRUZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA

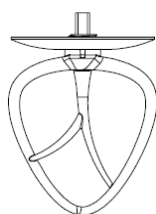
- Spegnere e staccare la spina prima di inserire o di rimuovere gli accessori, dopo l'uso e prima delle operazioni di pulizia.
- Evitare il contatto con parti in movimento.
- Non superare la quantità massima di ingredienti indicata nel manuale d'istruzioni.
- Non usare l'apparecchio per prodotti diversi dal cibo.
- Non usare il frullatore per frullare o tagliare cibo o liquidi bollenti perché c'è il rischio di bruciarsi o di danneggiare l'apparecchio.
- La caraffa sopporta solo temperature che non superino i 60°, temperature superiori possono far scoppiare la caraffa, con il rischio di provocare lesioni.
- Per nessun motivo riempire la caraffa con liquidi bollenti durante il funzionamento o le operazioni di pulizia. Il liquido bollente può far scoppiare la caraffa, con il rischio di provocare lesioni.

IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

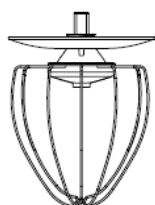


1. Foro di collegamento dell'affettatrice per verdure/tritatutto
2. Supporto per gli accessori
3. Interruttore I/O
4. Foro di collegamento del frullatore
5. Leva di rilascio del braccio
6. Manopola di controllo della velocità (Pulsazione/0 a 6)

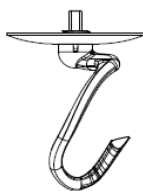
Accessori



Sbattitore



Frusta



Gancio per impasto



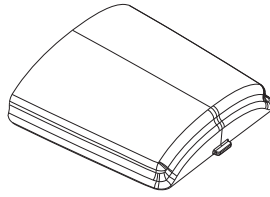
Coperchio del contenitore



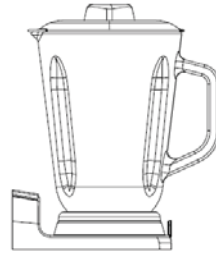
Contenitore



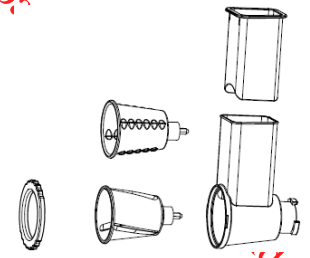
Coperchio dell'affettatrice delle verdure affettatrice per verdure/tritatutto foro di collegamento



Coperchio del frullatore foro di collegamento



Frullatore



Kit affettatrice/tritatutto

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

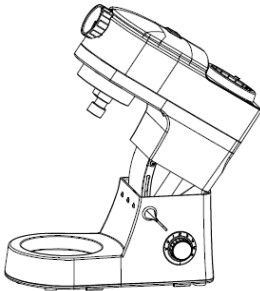
Prima di usare questo apparecchio per la prima volta pulirlo (vedere il capitolo seguente "PULIZIA").

MONTAGGIO

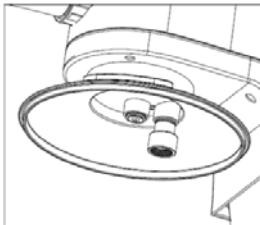
ATTENZIONE: Controllare SEMPRE che l'apparecchio sia spento e la spina staccata prima di montare o smontare le parti.

Montaggio mixer

1. Sollevare il braccio del mixer fino a che rimane bloccato in posizione usando l'apposita leva.

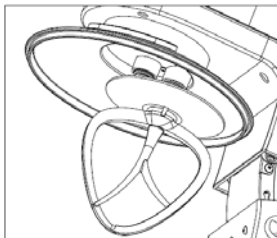


2. Collegare il coperchio al mixer e ruotarlo in senso antiorario per bloccarlo in posizione. Controllare che le sporgenze sul coperchio siano allineate alle scanalature del braccio.



3. Collegare lo sbattitore, la frusta o il gancio per l'impasto al supporto e ruotare l'anello di quest'ultimo in senso orario fino a che rimane bloccato in posizione.

Un esempio con lo sbattitore.



4. Sistemare il contenitore sulla base e ruotarlo in senso antiorario fino a che si blocca.



5. Per abbassare il braccio del mixer, ruotare la leva di rilascio e lentamente abbassare il braccio fino a che si blocca.

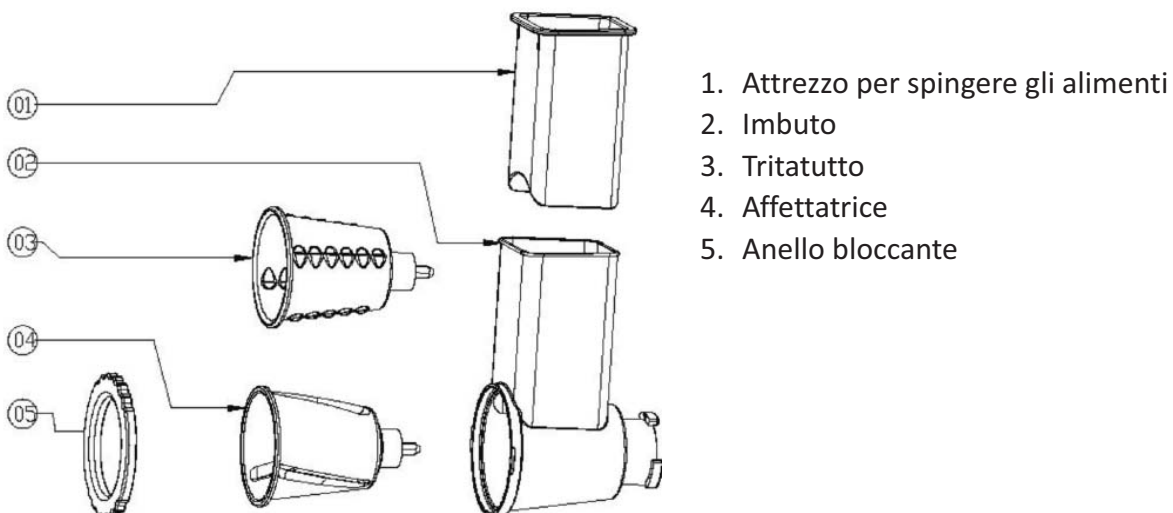
Montaggio del frullatore

Per il montaggio seguire le illustrazioni.



Montaggio affettatrice per le verdure/tritatutto

Per il montaggio del kit affettatrice per le verdure/tritatutto seguire le illustrazioni.



FUNZIONAMENTO

ACCENDERE/SPEGNERE L'APPARECCHIO

Accendere l'apparecchio portando l'interruttore **I/O/R** su "I" e selezionare la velocità desiderata come suggerito di seguito.

Al termine delle operazioni spegnere l'apparecchio spostando l'interruttore su **I/O/R** su "O".

USARE IL GANCIO PER L'IMPASTO, LO SBATTITORE E LA FRUSTA

Velocità da 1 a 3 per fare la pasta per il pane

- Usare il gancio per l'impasto o lo sbattitore per mischiare e impastare l'impasto del pane.
- Il rapporto di farina e acqua è 5:3.
- Gli ingredienti vanno mischiati a velocità 1 e 2 per 10 secondi rispettivamente, poi aumentare la velocità a 3 per altri 3 minuti. (max: 5 min Un uso continuato per oltre 5 minuti può danneggiare l'apparecchio)
- La quantità massima di farina è di 1500 g.

Velocità da 4 a 6 per fare torte e glassa

- Usare la frusta per sbattere il bianco d'uovo e la panna per circa 5 min.
- Sbattere 250 ml di panna fresca o di uova a velocità da 4 a 6.
- Il numero massimo di uova è 24.

Velocità da 1 a 6 per frullati, cocktail o altre sostanze liquide.

Usare lo sbattitore per mischiare gli ingredienti a velocità da 1 a 6 per circa 5 min. L'uso continuato per oltre 5 minuti può danneggiare l'apparecchio.

Pulsazioni

Tenere premuto "P" per utilizzare il mixer ad alta velocità.

All'indietro (R)

SI PUO' ABILITARE QUESTA FUNZIONE SOLO CON IL COEPRCHIO DEL FRULLATORE E' COLLEGATO ALL'APPARECCHIO.

Impostare l'interruttore **I/O/R** su "R" se volete far funzionare il gancio per l'impasto, lo sbattitore o le fruste con un movimento al contrario.

AFFETTARE/TRITARE LE VERDURE (Velocità da 4 a 6)

1. Rimuovere il coperchio del foro per il collegamento dell'affettatrice per le verdure/tritatutto.
2. Collegare l'affettatrice per le verdure al foro in modo sicuro ruotando il foro in senso orario.

Uso per brevi periodi: L'affettatrice /tritatutto è stato progettato per funzionare ininterrottamente per un massimo di 10 min.

FUNZIONE FRULLATORE

1. Rimuovere il coperchio del foro per collegare il frullatore.
2. Sistemare il frullatore sul foro.
3. Seguire le indicazioni per impostare la velocità che si trovano nella tabella che segue.

Impostazione delle velocità	Adatta a
3 a 4	Per frullare sostanze liquide
5 a 6	Per mischiare sostanze liquide e solide
P	Per tritare il ghiaccio

4. Per rimuovere la caraffa sollevarla. **NON RIMUOVERE LA CARAFFA FACENDOLA RUOTARE.**

Uso per brevi periodi: Il frullatore è stato progettato per funzionare continuamente senza interruzione per un max. di 3 min. Fare raffreddare a temperatura ambiente prima di riutilizzarlo.

PULIZIA

Assicurarsi sempre che la spina sia staccata prima della pulizia.

Smontare gli accessori.

Lavare gli accessori in acqua calda insaponata. Risciacquare accuratamente.

Pulire la parte esterna dell'apparecchio con un panno umido. Non immergerlo nell'acqua.

Le superfici che vengono a contatto con il cibo vanno pulite regolarmente per evitare la contaminazione incrociata tra cibi di tipo diverso, si consiglia l'uso di acqua pulita bollente e un detersivo delicato quando si tratta con superfici che vengono a contatto con il cibo.

Occorre sempre seguire corrette pratiche igieniche per evitare la possibilità di avvelenamento da cibo /contaminazione incrociata.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Classificazione: 220-240V~ 50/60Hz

1000W

Ci scusiamo per qualsiasi inconveniente causato da qualche inconsistenza di minore importanza in queste istruzioni come conseguenza di miglioramenti e sviluppi apportati al prodotto.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 29/ 01 / 2013

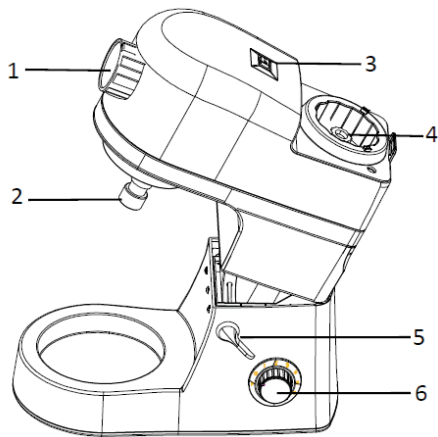
ADVERTENCIAS

- ❖ Este aparato ha sido concebido únicamente para el uso doméstico y no debe ser utilizado con ningún otro objetivo ni en otra aplicación, por ejemplo el uso no doméstico o en un entorno comercial.
- ❖ Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, sin experiencia ni conocimiento del producto a menos que hayan recibido supervisión o hayan sido instruidas en el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- ❖ Los niños deben ser vigilados para garantizar que no juegan con el aparato.
- ❖ En caso de que el cable de alimentación esté dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o persona con formación similar para evitar cualquier peligro.
- ❖ Extreme las precauciones durante la manipulación de las cuchillas afiladas, al vaciar el recipiente o durante la limpieza del aparato.
- ❖ Desconecte la batidora de la toma de corriente, cuando vaya a dejarla desatendida y antes de montar o desmontar algún accesorio o proceder a su limpieza.
- ❖ No permita que los niños utilicen la batidora sin supervisión.
- ❖ La batidora se debe utilizar solo con el soporte suministrado.
- ❖ Apague el aparato y desenchufe el cable eléctrico antes de cambiar cualquier accesorio o aproximarse a piezas que se mueven durante el uso del aparato.
- ❖ **PRECAUCIÓN:** Antes de separar la batidora de su soporte, compruebe que está apagada.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

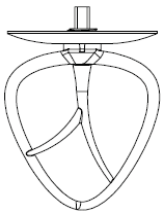
- Apague el aparato y desenchufe el cable de alimentación antes de instalar o retirar cualquier accesorio, después del uso del aparato y antes de proceder a su limpieza.
- Evite el contacto con las piezas móviles.
- No sobrepase la cantidad máxima de ingredientes indicada en el manual de instrucciones.
- No utilice este aparato para batir o mezclar ingredientes que no sean alimentos.
- No utilice la batidora para batir o triturar alimentos o líquidos calientes porque podría sufrir quemaduras o dañar el aparato.
- El vaso solo puede soportar 60°C como temperatura máxima, cualquier temperatura superior a este valor podría destrozar el vaso, o provocar lesiones personales.
- En ninguna circunstancia debe llenar el vaso con líquido caliente durante el funcionamiento o la limpieza del aparato. El líquido caliente puede destrozar el vaso o producir lesiones.

IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES

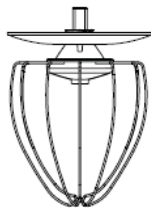


1. Orificio para el accesorio corta-verdura/rallador
2. Eje de acoplamiento del accesorio
3. Interruptor I/O/R
4. Orificio del accesorio batidor
5. Palanca de elevación
6. Botón de control de la velocidad (Pulsador/0 a 6)

Accesorios



arilla Mezcladora



Varilla Batidora



Gancho amasador



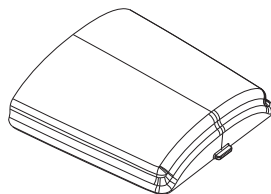
Tapa del Bol



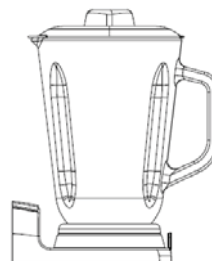
Bol



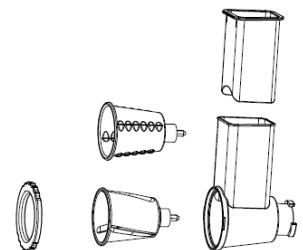
Tapa del corta-verdura
orificio del accesorio
orificio del accesorio



Tapa de la batidora



Batidora



Kit del corta-verdura/rallador

ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN

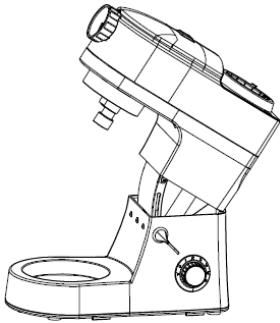
Antes de utilizar el aparato por primera vez, deberá limpiarlo (consulte la siguiente sección de "LIMPIEZA").

INSTALACIÓN

ADVERTENCIA: Compruebe SIEMPRE que el aparato está apagado y el cable de alimentación desenchufado antes de instalar o retirar cualquier accesorio.

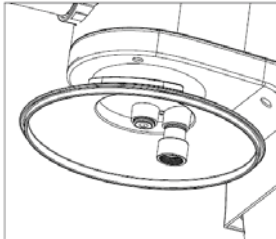
Instalación del robot

1. Levante la cabeza del robot hasta quedar correctamente encajada, utilizando la palanca de elevación.



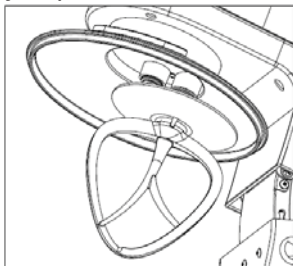
2. Acople la tapa en la cabeza del robot y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para ajustarla correctamente.

Compruebe que las protuberancias de la tapa coinciden con las ranuras de la cabeza.

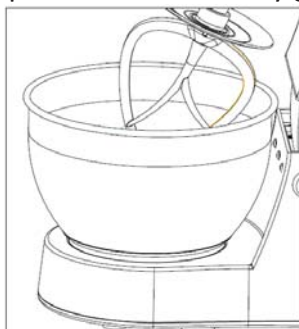


3. Acople la varilla mezcladora, batidora o el gancho amasador en el eje para accesorios y gire el aro del eje en el sentido de las agujas del reloj hasta quedar ajustado.

Por ejemplo, la varilla mezcladora.



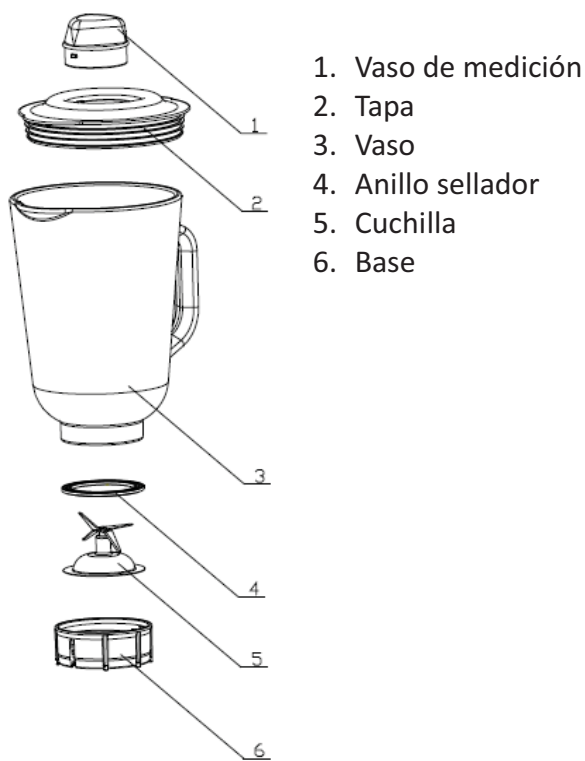
4. Coloque el bol en la base y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta ajustarlo.



5. Para bajar la cabeza del robot, gire la palanca de elevación para liberar la cabeza y bájela lentamente hasta quedar correctamente acoplada.

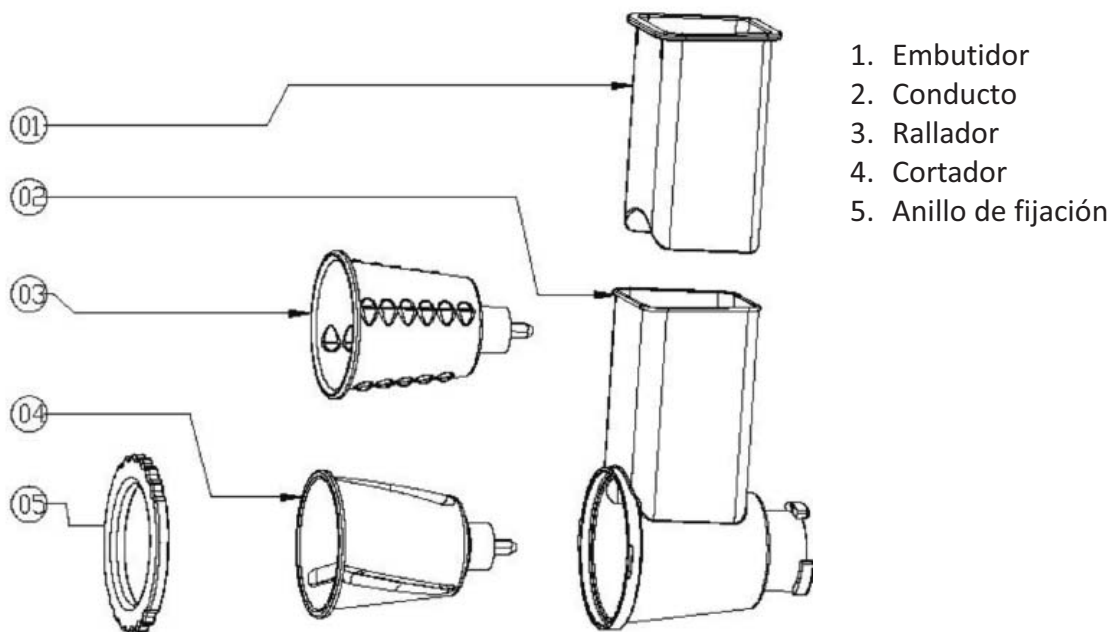
Instalación de la batidora

Para instalar la batidora, siga esta ilustración.



Instalación del kit corta-verdura / rallador

Para instalar el kit corta-verdura/rallador siga las indicaciones de la ilustración.



FUNCIONAMIENTO

ENCENDER/APAGAR EL APARATO

Encienda el aparato situando el interruptor **I/O/R** en la posición "I" y seleccione la velocidad deseada, tal y como se indica a continuación.

Después de utilizar el aparato, apáguelo situando el interruptor **I/O/R** en la posición "O".

USO DEL GANCHO AMASADOR, Y LAS VARILLAS MEZCLADORA Y BATIDORA

Velocidad 1 a 3 para masa para el pan

- Utilice el gancho amasador o mezclador para mezclar y amasar la masa con levadura.
- La proporción de harina y agua es 5:3.
- Los ingredientes se deben procesar a velocidad 1 y 2 durante 10 segundos respectivamente, y a continuación se incrementará la velocidad al nivel 3 durante otros 3 min. (Máx: 5 min. El uso continuado durante más de 5 minutos podría dañar el aparato.)
- La cantidad máxima de harina es 1500 g.

Velocidad 4 a 6 para elaborar pasteles y cobertura para tartas

- Utilice la varilla batidor para batir claras de huevo y nata durante 5 min aproximadamente.
- Puede batir 250 ml de nata fresca o huevos con el ajuste de velocidad 4 a 6.
- La cantidad máxima de huevos que se puede procesar son 24.

Velocidad 1 a 6 para preparar batidos, cocktails u otros líquidos

Utilice la batidora para procesar los ingredientes con ajuste de velocidad 1 a 6 durante 5 min aproximadamente. El uso continuado durante más de 5 minutos podría dañar el aparato.

Pulsador

Mantenga pulsado "P" para que la batidora funcione a velocidad máxima.

Invertir la Rotación (R)

ESTA FUNCIÓN SOLO FUNCIONA CUANDO LA TAPA DEL ORIFICIO DEL ACCESORIO BATIDOR ESTÁ ACOPLADA EN EL APARATO.

Sitúe el interruptor **I/O/R** en el posición "R" si desea que el gancho amasador, la varilla mezcladora o batidora inviertan el sentido de rotación.

CORTAR/RALLAR VERDURA (Velocidad 4 a 6)

1. Retire la tapa del orificio del accesorio corta-verdura/rallador.
2. Acople el kit corta-verdura en el orificio correspondiente girándolo el orificio en el sentido de las agujas del reloj.

Funcionamiento breve: El corta-verdura/rallador ha sido diseñado para funcionar sin interrupción durante 10 min como máximo.

FUNCIÓN BATIDORA

1. Retire la tapa del orificio para el accesorio batidor.
2. Coloque la batidora en el orificio.
3. Siga las indicaciones de la tabla de ajuste de velocidad para procesar los alimentos.

Ajuste de Velocidad	Adecuado para
3 a 4	Batir líquidos
5 a 6	Batir líquidos y sólidos
P	Picar hielo

4. Para extraer el vaso, deberá elevarlo. NO EXTRAIGA EL VASO GIRÁNDOLO.

Funcionamiento breve: La batidora ha sido diseñada para funcionar sin interrupción durante 3 min como máximo. Espere hasta que se haya enfriado a temperatura ambiente, antes de volver a utilizarla.

LIMPIEZA

Compruebe siempre que el aparato está apagado y el cable de alimentación desconectado, antes de proceder a su limpieza.

Desmunte los accesorios.

Lave los accesorios en agua templada con jabón. Aclárelos con abundante agua.

Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo. No sumergir el aparato en agua.

Las superficies en contacto con alimentos se deben limpiar con regularidad para evitar la contaminación cruzada entre distintos tipos de alimentos, se recomienda utilizar agua caliente limpia y un detergente suave para limpiar las superficies en contacto con los alimentos.

Siempre se deben adoptar medidas higiénicas adecuadas en la manipulación de alimentos para evitar la posibilidad de intoxicación / contaminación cruzada.

ESPECIFICACIONES

Características: 220-240V~ 50/60Hz

1000W

Rogamos disculpas por cualquier inconveniente que pueda generarse por inconsistencias menores en estas instrucciones, las cuales podrían aparecer como resultado del desarrollo y mejora del producto.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 29/ 01 / 2013

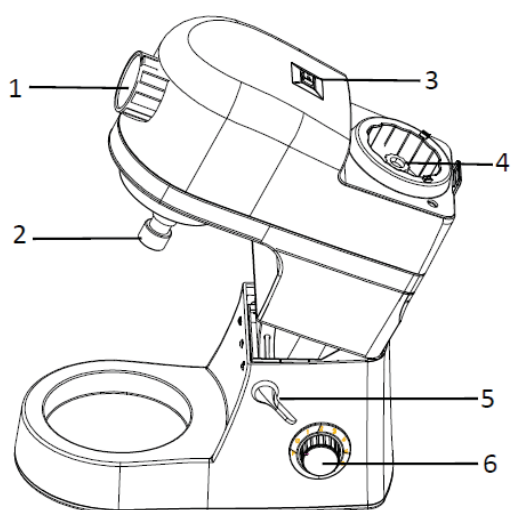
UPOZORNĚNÍ

- ❖ Spotřebič je určen pouze pro domácí použití / použití v domácnosti a nesmí být používán k jiným účelům, jako pro jiné než domácí použití nebo v komerčním prostředí.
- ❖ Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyli ohledně používání spotřebiče poučeni osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- ❖ Dohlédněte na děti, abyste se ujistili, že si nehrají se spotřebičem.
- ❖ Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, abyste zabránili nebezpečí.
- ❖ Při manipulaci s ostrými předměty, během vyprazdňování mísy a čištění buďte opatrní.
- ❖ Pokud necháte mixér bez dozoru nebo před jeho montáží, demontáží nebo čištěním jej vždy vytáhněte z napájení.
- ❖ Nedovolte dětem, aby používaly mixér bez dozoru.
- ❖ Robot používejte pouze s dodaným stojanem.
- ❖ Před výměnou příslušenství nebo pohyblivých částí spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky síťového napětí.
- ❖ POZOR: Před vyjmutím mixéru ze stojanu zkontrolujte, zda je vypnutý.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

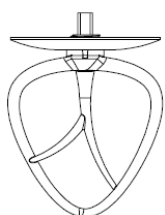
- Před nasazováním nebo odebíráním příslušenství a po použití a před čistěním spotřebič vypněte a odpojte z napájení.
- Nedotýkejte se pohyblivých částí.
- Nepřekračujte maximální povolené množství přísad popsaného v pokynech k použití.
- Vždy používejte tento spotřebič k mixování nebo míchání pouze potravin.
- Mixér nepoužívejte k mixování nebo sekání horkých pokrmů nebo tekutin, protože hrozí nebezpečí popálení nebo poškození spotřebiče.
- Džbán snese maximální teplotu 60 °C, vyšší teploty mohou způsobit prasknutí džbánu a hrozí nebezpečí poranění.
- Během provozu nebo čistění nikdy neplňte džbán horkou tekutinou. Horká tekutina může způsobit prasknutí džbánu a hrozí nebezpečí poranění.

POPIS SOUČÁSTÍ

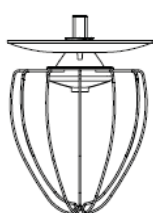


1. Otvor pro nástavec kráječe/struhadla zeleniny
2. Hřídel pro příslušenství
3. Přepínač I/O/R (zapnutí/vypnutí/zpětný chod)
4. Otvor pro nástavec mixéru
5. Páka pro zvednutí hlavice
6. Knoflík ovládání rychlosti (Pulz/0 až 6)

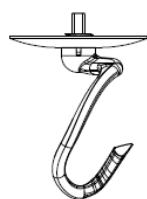
Příslušenství



Šlehač



Metlička



Hnětací hák



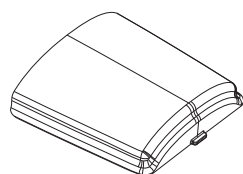
Kryt mísy



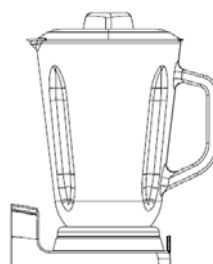
Mísa



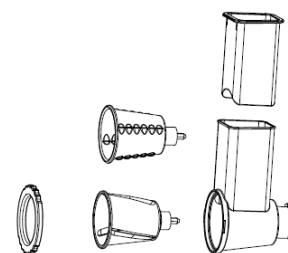
Kryt otvoru pro nástavec kráječe/struhadla zeleniny



Kryt otvoru pro nástavec mixéru



Mixér



Sada pro krájení/strouhání zeleniny

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

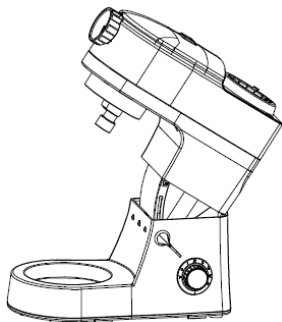
Před prvním použitím spotřebič očistěte (viz kapitola „ČISTĚNÍ“ níže).

MONTÁŽ

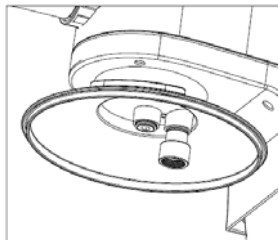
UPOZORNĚNÍ: Před montáží nebo demontáží VŽDY zkontrolujte, zda je spotřebič vypnutý a odpojený z napájení.

Montáž mixéru

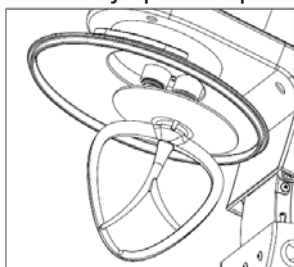
1. Hlavici mixéru zvedněte pomocí páky pro zvednutí hlavice.



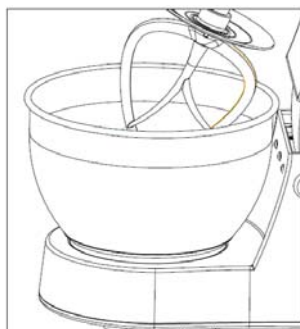
2. Víko nasadíte na hlavu mixéru a upevníte jej otočením doleva.
Zkontrolujte, zda jsou výstupky na víku zarovnané s drážkami na hlavici.



3. Šlehač, metličku nebo hnětací hák nasadíte na hřídel pro příslušenství a otočíte hřídelem doprava, dokud nezapadne na místo.
Uveden je příklad pro šlehač.



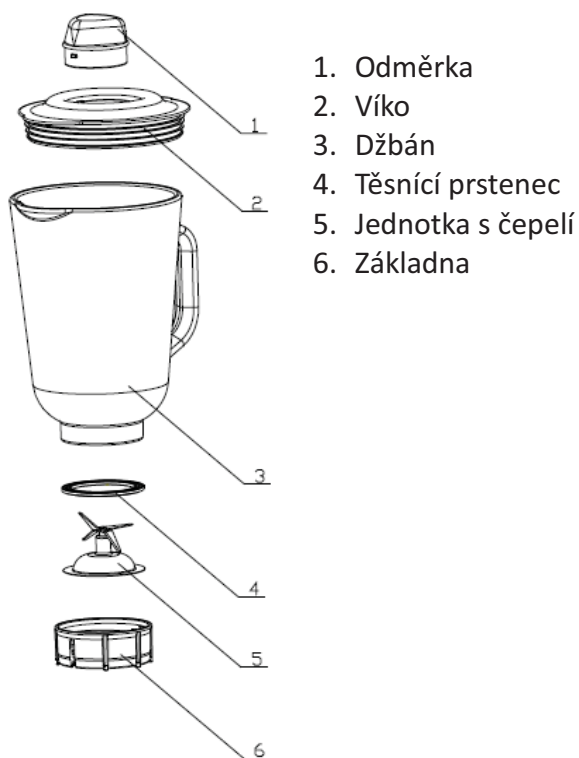
4. Mísu položte na základnu a otočte ji doleva, dokud nezapadne na místo.



5. Pro spuštění hlavice mixéru otočte pákou pro zvednutí hlavice a uvolněte ji, potom pomalu spusťte hlavici, dokud nezapadne na místo.

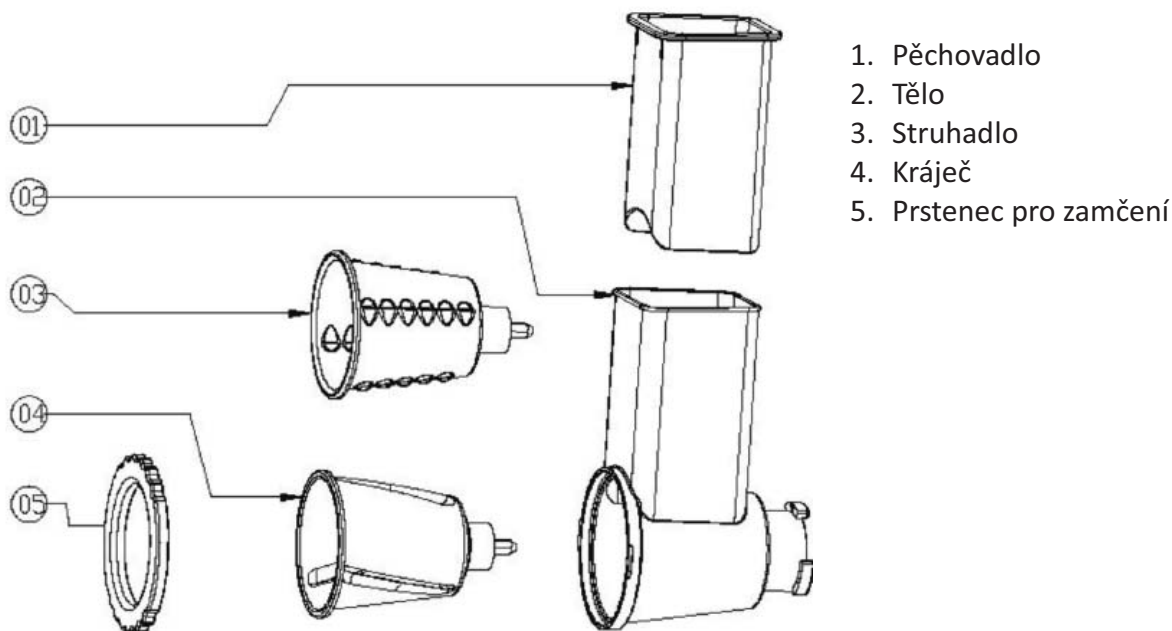
Montáž robotu

Pro složení robotu postupujte podle obrázků.



Sada pro krájení/drcení zeleniny

Pro složení sady pro krájení/drcení zeleniny postupujte podle obrázků.



PROVOZ

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Spotřebič zapněte otočením přepínače **I/O/R (zapnutí/vypnutí/zpětný chod)** do polohy „I“ a podle níže uvedeného návodu vyberte požadovanou rychlost.

Po provozu spotřebič vždy vypněte otočením přepínače **I/O/R (zapnutí/vypnutí/zpětný chod)** do polohy „O“.

POUŽITÍ HNĚTACÍHO HÁKU, ŠLEHAČE A METLIČKY

Rychlost 1 až 3 pro přípravu těsta na chléb

- Pro hnětení a přípravu kynutého těsta použijte hnětací hák nebo šlehač.
- Poměr mouky a vody je 5:3.
- Přísady míchejte na rychlosti 1 a 2 po dobu 10 sekund a poté zvýšte rychlost na 3 po dobu 3 minut. (Maximálně: 5 min. Nepřetržitý provoz delší než 5 minut může způsobit poškození spotřebiče.)
- Maximální množství mouky je 1500 g.

Rychlost 4 až 6 pro přípravu dortů a polev

- Pro mixování bílků a šlehačky použijte metličku po dobu přibližně 5 minut.
- Ušlehejte 250 ml šlehačky nebo vajec na rychlosti 4 až 6.
- Maximální množství vajec je 24.

Rychlost 1 až 6 pro přípravu šejků, koktejlů a jiných tekutin

Pro míchání přísad použijte šlehač na rychlosti 1 až 6 po dobu přibližně 5 minut. Nepřetržitý provoz delší než 5 minut může způsobit poškození spotřebiče.

Funkce Pulz

Pro spuštění vysoké rychlosti robotu podržte „P“.

Zpětný chod (R)

TATO FUNKCE JE DOSTUPNÁ POUZE, POKUD JE NA SPOTŘEBIČI NASAZEN KRYT OTVORU PRO NÁSTAVEC MIXÉRU.

Pro otáčení hnětacího háku, šlehače nebo metličky v opačném směru, přepněte přepínač **I/O/R (zapnutí/vypnutí/zpětný chod)** do polohy „R“.

KRÁJENÍ/STROUHÁNÍ ZELENINY (Rychlost 4 až 6)

1. Odstraňte kryt otvoru pro nástavec kráječe/struhadla.
2. Sadu pro krájení zeleniny pevně vložte do otvoru a otočte doprava.

Krátkodobý provoz: Kráječ/struhadlo zeleniny je navrženo pro nepřetržitý provoz po dobu maximálně 10 minut.

FUNKCE MIXÉRU

1. Odstraňte kryt otvoru pro nástavec mixéru.
2. Mixér vložte do otvoru.
3. Pro nastavení rychlosti mixování potravin se řiďte níže uvedenou tabulkou.

Nastavení rychlosti	Vhodné pro
3 až 4	Mixování tekutin
5 až 6	Mixování tekutin a pevných potravin
P	Drcení ledu

4. Džbán odeberte vytažením směrem nahoru. DŽBÁN NEODSTRAŇUJTE JEHO OTÁČENÍM.

Krátkodobý provoz: Mixér je navržen pro nepřetržitý provoz po dobu maximálně 3 minut. Před dalším použitím jej nechejte vychladnout na pokojovou teplotu.

ČISTĚNÍ

Před čištením vždy zkontrolujte, zda je spotřebič vypnutý a odpojený z napájení.

Rozeberte příslušenství.

Příslušenství umyjte v teplé vodě s čisticím prostředkem. Řádně opláchněte.

Vnější část spotřebiče očistěte vlhkou utěrkou. Neponořujte do vody.

Veškeré povrchy, které jsou v kontaktu s jídlem, se musí pravidelně čistit, aby se zabránilo kontaminaci různými druhy jídla. Pro čištení povrchů, které se dostávají do kontaktu s jídlem, doporučujeme použít horkou vodu s čisticím prostředkem.

Aby se zabránilo otravě/kontaminaci jídlem, musí se vždy dodržovat všechny hygienické návyky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité hodnoty: 220 – 240 V ~ 50/60 Hz
1000 W

Omlouváme se za nepříjemnosti způsobené malými nedostatky v tomto návodu, které mohou vzniknout zdokonalováním výrobku a jeho vývojem.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 29/ 01 / 2013

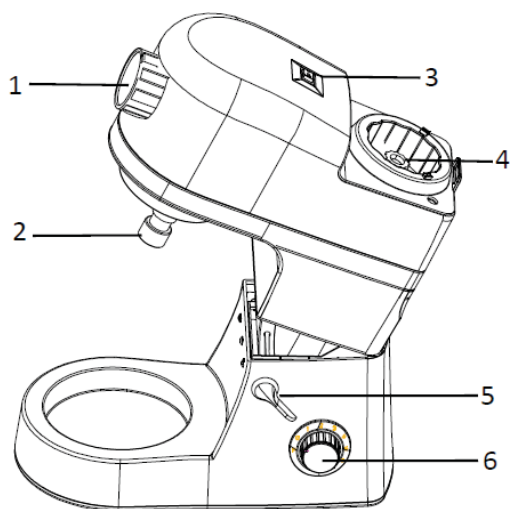
VAROVANIA

- ❖ Toto zariadenie bolo navrhnuté iba pre používanie v domácnosti a nesmie byť používané na žiadny iný účel ani aplikáciu, ako je iné ako domáce používanie alebo používanie v obchodnom prostredí.
- ❖ Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní zariadenia, v prípade, že nie sú pod dozorom alebo im neboli poskytnuté pokyny na použitie zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ❖ Na deti dozerajte, aby sa s prístrojom nehrali.
- ❖ Ak je napájací kábel poškodený, musí byť nahradený výrobcom alebo ním povereným servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, inak sa môže vyskytnúť riziko úrazu elektrickým prúdom.
- ❖ Pri manipulácii a čistení ostrých čepelí nožov, vyprázdňovaní misky a počas čistenia musíte dbať na zvláštnu opatrnosť.
- ❖ Zariadenie vždy odpojte od elektrickej siete, ak ho nechávate bez dozoru a pred skladaním, rozoberaním alebo čistením.
- ❖ Nedovoľte deťom, aby používali zariadenie bez dozoru.
- ❖ Zariadenie musíte používať iba s dodávaným stojanom.
- ❖ Pred výmenou príslušenstva alebo manipuláciou s časťami, ktoré sa počas používania pohybujú vypnite zariadenie a odpojte ho od elektrickej siete.
- ❖ UPOZORNENIE: Pred vyberaním zariadenia zo stojanu sa uistite, že je vypnuté.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

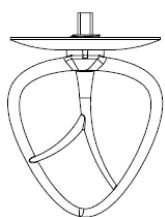
- Pred vkladáním alebo odoberaním príslušenstva, po použití a pred čistením vypnite zariadenie a odpojte ho od elektrickej siete.
- Vyhnite sa kontaktu s pohyblivými časťami.
- Neprekračujte maximálne množstvo surovín uvedených v návode na použitie.
- Toto zariadenie nikdy nepoužívajte na miešanie čokolôvek iného ako jedla.
- Mixér nepoužívajte na miešanie alebo sekanie horúceho jedla alebo tekutín, pretože hrozí nebezpečenstvo obarenia alebo poškodenia zariadenia.
- Nádoba dokáže odolať teplote nižšej ako 60 °C, vyššie teploty môžu spôsobiť rozbitie nádoby a hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- Počas používania alebo čistenia za žiadnych okolností nenapĺňajte nádobu horúcou tekutinou. Horúce tekutiny môžu spôsobiť rozbitie nádoby, hrozí nebezpečenstvo poranenia.

POPIS SÚČASTÍ

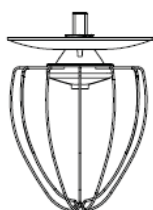


1. Otvor pre nastavec na krájanie/sekanie zeleniny
2. Hriadeľ pre príslušenstvo
3. Prepínač I/O/R
4. Otvor pre nastavec na miešanie
5. Uvoľňovacia páčka na zdvíhanie hlavy
6. Otočný ovládač rýchlosti (pulzovanie / 0 až 6)

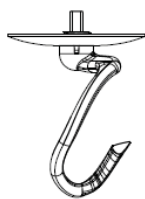
Príslušenstvo



Šľahač



Metlička



Hnetací hák



Kryt misky

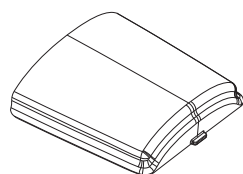


Miska



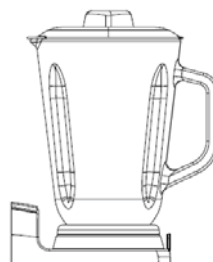
Kryt otvoru pre

nastavec na krájanie/
sekanie zeleniny

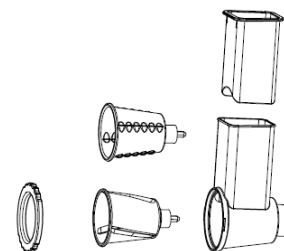


Kryt otvoru

na nastavci na miešanie



Mixér



Súprava na krájanie/sekanie zeleniny

PRED PRVÝM POUŽITÍM

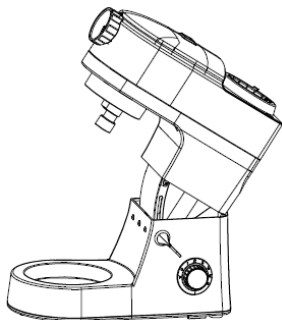
Pred prvým použitím zariadenie vyčistite (pozri kapitolu "ČISTENIE" ďalej).

ZOSTAVENIE

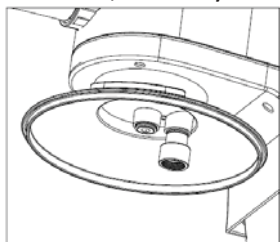
VAROVANIE: VŽDY pred zostavením a rozobratím zariadenia sa uistite, že je zariadenie vypnuté a odpojené od elektrickej zásuvky.

Zostavenie mixéra

1. Pomocou uvoľňovacej páčky na zdvíhanie hlavy zdvihnite hlavu mixéra, aby zapadla na svoje miesto.

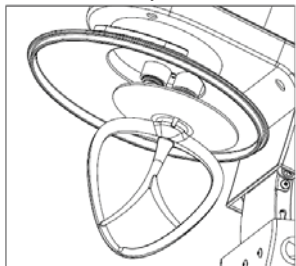


2. Nasadte veko na hlavu mixéra a otočením proti smeru hodinových ručičiek ho pripevnite na svoje miesto. Uistite sa, že sú výčnelky na veku zarovnané s drážkami na hlave.



3. Pripevnite šľahač, metličku alebo hák na hnetenie na hriadeľ pre príslušenstvo a otočte krúžok hriadeľa v smere hodinových ručičiek, aby zapadol na svoje miesto.

Vezmite napríklad šľahač.



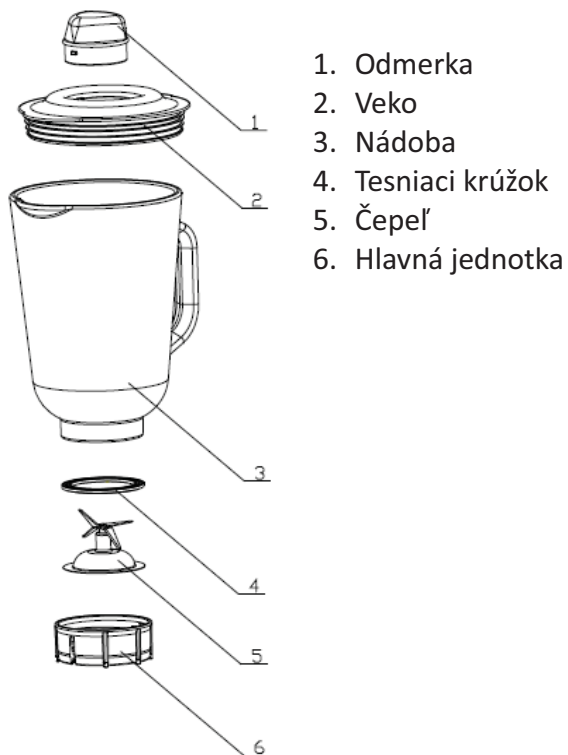
4. Nasadte misku na základňu a otočením proti smeru hodinových ručičiek ju pripevnite na svoje miesto.



5. Ak chcete znížiť hlavu mixéra, otočením uvoľňovacej páčky na zdvíhanie hlavy uvoľníte hlavu a pomaly ju znižujete, kým nezapadne na svojom mieste.

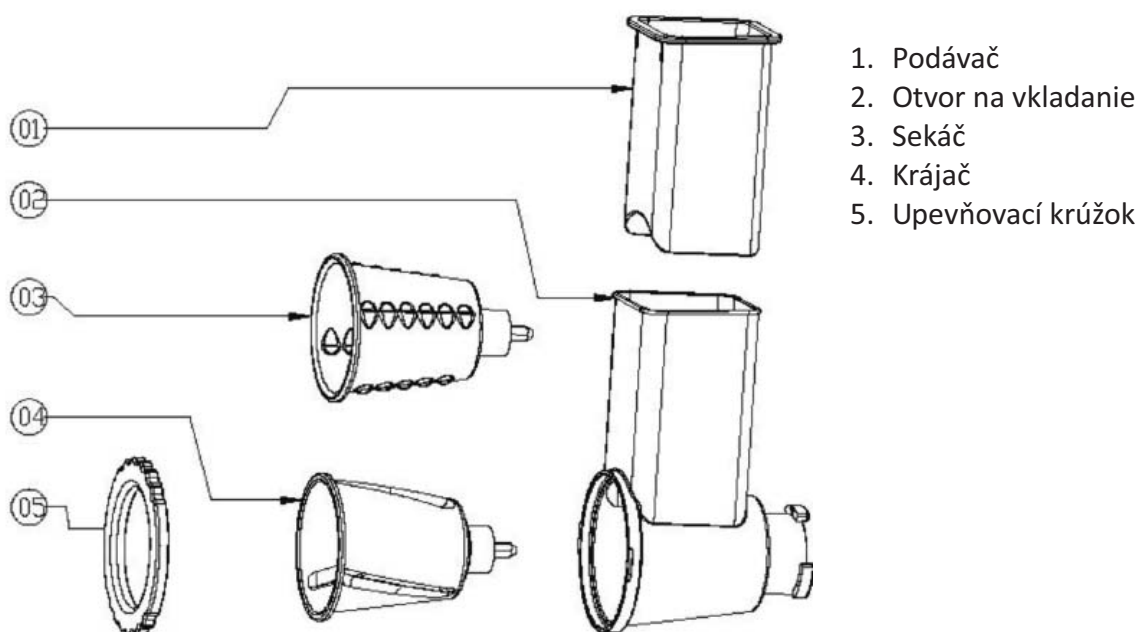
Nadstavec na miešanie

Podľa nasledujúceho obrázka zostavte mixér.



Zostavenie súpravy na krájanie/sekanie zeleniny

Podľa nasledujúceho obrázka zostavte súpravu na krájanie/sekanie zeleniny.



POUŽÍVANIE

ZAPNUTIE/VYPNUTIE ZARIADENIA

Prepnutím prepínača **I/O/R** do polohy "I" zapnete zariadenie a podľa nižšie uvedených pokynov vyberte požadovanú rýchlosť.

Vždy po použití vypnite zariadenie prepnutím prepínača **I/O/R** do polohy "O".

POUŽITIE HÁKU NA HNETENIE, ŠĽAHAČA A METLIČKY

Rýchlosť 1 až 3 pre prípravu cesta na chlieb

- Na miešanie a miesenie kvasnicového cesta použite hák na hnetenie alebo šľahač .
- Pomer vody k múke je 5:3.
- Suroviny by mali byť zmiešané postupne pri rýchlosti 1 a 2 počas 10 sekúnd a potom počas ďalších 3 minút pri rýchlosti 3. (Max: 5 min. Nepretržité používanie dlhšie ako 5 minút môže poškodiť zariadenie.)
- Maximálne množstvo múky je 1500 g.

Rýchlosť 4 až 6 pre prípravu koláčov a polevy

- Pomocou metličky miešajte vaječné bielka a smotanu počas 5 minút.
- Miešajte 250 ml čerstvej smotany alebo vaječnej masice pri rýchlosti 4 až 6.
- Maximálne množstvo vaječnej masice je 24.

Rýchlosť 1 až 6 pre miešané nápoje, koktaily alebo iné tekutiny

Pomocou šľahača miešajte suroviny pri rýchlosti 1 až 6 počas cca 5 minút. Nepretržité používanie dlhšie ako 5 minút môže poškodiť zariadenie.

Pulzovanie

Ak chcete stolový mixér používať pri vysokej rýchlosti, podržte tlačidlo "P".

Spätný chod (R)

FUNKCIA PRACUJE IBA AK JE KRYT OTVORU PRE NADSTAVEC NA MIEŠANIE PRIPEVNENÝ K ZARIADENIU.

Nastavte prepínač **I/O/R** do polohy "R" ak chcete, aby sa hnetací hák, šľahač alebo metlička otáčali v opačnom smere.

KRÁJANIE/SEKANIE ZELENINY (Rýchlosť 4 až 6)

1. Vyberte kryt otvoru pre nadstavec na krájanie/sekanie zeleniny.
2. Pripevnite súpravu na krájanie zeleniny pevne k otvoru otočením otvoru v smere hodinových ručičiek.

Krátkodobá prevádzka: Krájač/sekáč je navrhnutý tak, aby pracoval bez prerušenia maximálne 10 minút.

FUNKCIA MIEŠANIA

1. Vyberte kryt otvoru pre nadstavec na miešanie.
2. Umiestnite mixér na otvor.
3. Pri miešaní jedla postupujte podľa tabuľky nastavení rýchlosti nižšie.

Nastavenie rýchlosti	Vhodné pre
3 až 4	Miešanie tekutín
5 až 6	Miešanie tekutých a pevných pokrmov
P	Drvenie ľadu

4. Ak chcete odobrať nádobu, zdvihnite ju nahor. NÁDOBU NEVYBERAJTE JEJ OTÁČANÍM.

Krátkodobá prevádzka: Mixér je navrhnutý tak, aby pracoval bez prerušenia maximálne 3 minúty. Pred ďalším použitím nechajte zariadenie vychladnúť na izbovú teplotu.

ČISTENIE

Pred každým čistením sa uistite, že je zariadenie vypnuté a odpojené od elektrickej siete.

Rozmontujte príslušenstvo.

Príslušenstvo umyte v teplej mydlovej vode. Dôkladne ho opláchnite.

Vonkajšie časti zariadenia čistite pomocou navlhčenej handričky. Neponárajte ho do vody.

Povrchy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami je potrebné pravidelne čistiť, aby sa zabránilo viacnásobnému znečisteniu z rôznych druhov potravín. Na čistenie povrchov, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami vám odporúčame použiť čistú horúcu vodu s jemným čistiacim prostriedkom.

Vždy dodržiavajte správne hygienické postupy, aby sa zabránilo prípadnej otrave z jedla alebo prenášanú znečistenia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie: 220-240 V ~ 50/60 Hz
1000 W

Ospravedlňujeme sa za akékoľvek nepríjemnosti spôsobené menšími nepresnosťami v tomto návode, ktoré mohli vzniknúť následkom vylepšenia a vývoja produktu.

Kesa Electricals © UK: EC1N 6TE 29/ 01 / 2013